

Poland-Sieradz: Public road transport services
OJ S 194/2021 06/10/2021
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Sieradz

National registration number: 8272162123

Postal address: ul. Armii Krajowej 5

Town: Sieradz

NUTS code: PL714 Sieradzki

Postal code: 98-200

Country: Poland

Contact person: Katarzyna Pełka

E-mail: sekretariat@ugsieradz.com.pl

Telephone: +48 438275550

Fax: +48 438223201

Internet address(es):

Main address: <http://www.ugsieradz.finn.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: sprawy wynikające z działalności jednostki samorządu terytorialnego

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Świadczenie usług w zakresie publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich o charakterze użyteczności publicznej na liniach komunikacyjnych w Gminie Sieradz

Reference number: ZFZ.271.1.6.2021

II.1.2. Main CPV code

60112000 Public road transport services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest usługa przewozowa wraz ze sprzedażą biletów w zakresie gminnych przewozów pasażerskich na liniach komunikacyjnych Gminy Sieradz.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 9 696 335,58 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL714 Sieradzki

Main site or place of performance: Gmina Sieradz

II.2.4. Description of the procurement

- 1) Przedmiotem zamówienia jest usługa przewozowa wraz ze sprzedażą biletów w zakresie gminnych przewozów pasażerskich na liniach komunikacyjnych Gminy Sieradz.
- 2) Przewozy autobusowe w gminnej komunikacji publicznej będą realizowane na pięciu liniach regularnych, oznaczonych numerami: 101, 102, 103, 104, 105.
- 3) W ramach niniejszego zamówienia Wykonawca zapewni odpłatne przewozy na liniach komunikacyjnych:
 - a) linia komunikacyjna 101 trasa: Sieradz – Kuśnie przez Kłocko, Jezioro, Dąbrówka, Dąbrowa Wielka; usługa świadczona będzie w dni robocze oraz w soboty,
 - b) linia komunikacyjna 102 trasa: Sieradz – Stoczki przez Dąbrówka, Dąbrowa Wielka, Kalinki, Sokołów, Okręglca; usługa świadczona będzie w dni robocze,
 - c) linia komunikacyjna 103 trasa: Charłupia Mała – Bobrowniki przez Dzigorzew, Sieradz, Bogumiłów, Wiechutki, Wiechucice, Chojne, Borzewisko; usługa świadczona będzie w dni robocze, soboty oraz w niedziele i święta,
 - d) linia komunikacyjna 104 trasa: Sieradz – Rzechta przez Podłężyce; usługa świadczona będzie w dni robocze,
 - e) linia komunikacyjna 105 trasa: Sieradz – Kamionaczyk przez Ruda, Sucha, Grądy; usługa świadczona będzie w dni robocze,z honorowaniem uprawnień do ulg i zwolnień z opłat, wynikających z uprawnień ustawowych oraz z Zarządzenia Nr 90/2019 Wójta Gminy Sieradz z dnia 18 września 2019 roku w sprawie zwolnienia z opłat za przejazd środkami publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich organizowanych przez Gminę Sieradz. Wszystkie wpływy ze sprzedaży biletów stanowią przychód Wykonawcy.
- 4) Szacowana ilość wozokilometrów do wykonania w okresie trwania umowy to ok. 2 026 826 wozokilometrów (wskazana ilość nie obejmuje dojazdów i zjazdów z linii) w tym:
 - a) linia komunikacyjna 101 – 560 396 wozokilometrów,
 - b) linia komunikacyjna 102 – 165 827 wozokilometrów,
 - c) linia komunikacyjna 103 – 1 022 457 wozokilometrów,
 - d) linia komunikacyjna 104 – 66 634 wozokilometrów,
 - e) linia komunikacyjna 105 – 211 512 wozokilometrów.
- 5) Zamawiający zastrzega sobie możliwość zwiększenia lub zmniejszenia pracy przewozowej w zależności od rzeczywistych potrzeb przewozowych.
- 6) Szczegółowy opis oraz sposób realizacji zamówienia zawiera Opis Przedmiotu Zamówienia, stanowiący załącznik Nr 1 do SWZ.
- 7) a) Zamawiający wymaga zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, w rozumieniu przepisów Ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1320 z późn. zm.) przez Wykonawcę lub Podwykonawcę osób wykonujących wskazane poniżej czynności w trakcie realizacji zamówienia:
 - kierowanie autobusami,

-sprzedaż biletów,
-obsługa punktu dyspozytorskiego.

b)Szczegółowe wymagania dotyczące realizacji oraz egzekwowania wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę zostały określone we wzorze umowy – załącznik Nr 3 do SWZ.

8)Usługi dofinansowane są ze środków budżetu państwa z Funduszu rozwoju przewozów autobusowych o charakterze użyteczności publicznej.

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: koszt / Weighting: 73

Cost criterion - Name: aspekt środowiskowy - norma emisji spalin Euro / Weighting: 27

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Dotyczy pkt II.2.30 kryterium - koszt – K - maksymalna ilość punktów 73 pkt, znaczenie procentowe 73% (1pkt – 1%), w tym:

wartość dopłaty do deficytu w odniesieniu do 1 wzkm – 50 pkt

wartość „rozsądnego zysku” w odniesieniu do 1 wzkm – 23 pkt

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 114-299956](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Świadczenie usług w zakresie publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich o charakterze użyteczności publicznej na liniach komunikacyjnych w Gminie Sieradz

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

01/10/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej Sieradz Sp. z o.o.

National registration number: 8272110008

Postal address: ul. Wojska Polskiego 63

Town: Sieradz

NUTS code: PL714 Sieradzki

Postal code: 98-200

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 9 696 335,58 PLN

Lowest offer: 9 586 886,98 PLN / Highest offer: 9 607 155,24 PLN taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Sieradz, ul. Armii Krajowej 5, 98-200 Sieradz, tel. 43 827 55 50, e-mail: sekretariat@ugsieradz.com.pl; 2) Inspektorem Ochrony Danych Osobowych w Gminie Sieradz jest Pan Józef Goliński e-mail: ido@ugsieradz.com.pl; 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na świadczenie usług w zakresie publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich o charakterze użyteczności publicznej na liniach komunikacyjnych w Gminie Sieradz znak sprawy: ZFZ.271.1.6.2021 prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na usługi o wartości zamówienia przekraczającej progi unijne, o jakich stanowi art. 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 2019 z późn. zm.); 4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 74 ustawy z dnia 11 września 2019r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019r. poz. 2019 z późn. zm.), dalej „ustawa” oraz przepisy Ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z

2020 r. poz. 2176);5)Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 80 ustawy Pzp oraz zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz. U. Nr 14, poz. 67 z późn. zm.), przez okres 11 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 11 lat, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;

6)obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy;

7)w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO; 8)posiada Pani/Pan:

-na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
-na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych *;-na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO **;-prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;9)nie przysługuje Pani/Panu:-w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;-prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;-na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego UE

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1) Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, przysługują środki ochrony prawnej, o których mowa w Dziale IX ustawy Pzp.

2)Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

3)Odwołanie przysługuje na:

a)niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy,

b)zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.

4)Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5)Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkursu lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej,

6)Odwołanie wnosi się w terminie:

a)10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

b)15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;

7)Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ppkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia,

8)Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

a)15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki;

b)6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:

-nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo

-opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki;

c)miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:

-nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo

-zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

9)Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/10/2021